# АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР №

г. Ташкент							«)» [		]2015 г.
«									_],
именуемое	В	дальнейшем	«Принципал»,	В	лице				г-на/жи
				, ,	цействующ	ей/го на (	основан	нии	,
с одной сто	ронь	и ООО «ВО	OKING SYSTEM	۷I»,	именуемое	е в даль	нейшем	и «Аген	г», в лице
Директора	Одил	юва А., действу	иощего на основ	ании	и Устава, с	другой	сторон	ы, при с	совместном
упоминании	име	нуемые «Стор	<b>оны»</b> , заключилі	и на	астоящий	договор	(далее	e – «До	<b>говор»</b> ) о
нижеследую	щем:								

#### 1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- **1.1 Клиент** юридическое лицо, профессиональный участник рынка туристических услуг туроператор или любой хозяйствующий субъект, который является заказчиком Услуг Принципала.
- 1.2 Гостиница объект размещения, принадлежащий Принципалу.
- 1.3. Гость физическое лицо, непосредственный конечный потребитель Услуг Принципала.
- **1.4.** Система «HOTELIOS» собственное программное обеспечение Агента система онлайнбронирования, с помощью которой Принципал размещает информацию об своих Услугах, а Клиенты бронируют номера и другие дополнительные Услуги Принципала. Все права на систему «HOTELIOS» принадлежат Агенту.
- **1.5. Аккаунт** (профиль) сведения о Гостинице и доступных в ней номерах и их стоимости, которые Принципал передает посредством системы «HOTELIOS», размещенной по интернет адресу <a href="www.hotelios.uz">www.hotelios.uz</a>. Аккаунт предназначен для идентификации пользователя, входящего в систему, для учета его действий, а также для сбора статистики и редактирования информации о наличии мест в Гостинице, ценах и учете произведенных в системе бронирований и других операций.
- **1.6. Бронирование** предварительное закрепление за определенным Клиентом/Гостем мест в Гостиницах, размещенных в системе «HOTELIOS» на определенную дату и определенных условиях. Бронирование подразделяется на гарантированное и негарантированное.
- **1.7. Заявка -** официальное уведомление от Клиента в электронной форме о намерении приобрести Услуги Принципала, размещенные в системе «HOTELIOS». Онлайн заявка приравнивается к письменному документу, имеющему юридическую силу и влечёт за собой возникновение прав и обязанностей для обеих Сторон Договора.

### 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 2.1. Принципал поручает, а Агент принимает на себя обязательства за вознаграждение, от своего имени, но за счет Принципала, производить поиск Клиентов для оказания Принципалом Услуг в сфере гостиничного обслуживания (далее «Услуги).
- 2.2. Стороны гарантируют, что для исполнения условий настоящего Договора обладают всеми сертификатами, лицензиями и другими государственными разрешениями и требованиями, необходимыми для осуществления деятельности, регламентированной законодательством РУз.

### 3. ПОРЯДОК ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА

- 3.1. Для размещения (публикации) в системе «HOTELIOS» Принципал предоставляет Агенту всю необходимую информацию, указанную в Приложении №1 к данному Договору, которое является неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 3.1.1. Информация, публикуемая в системе «HOTELIOS» Принципалом, должна включать в себя контактные данные, фотографии и описание номерного фонда и гостиницы в целом.
- 3.1.2. Принципал подтверждает и гарантирует, что информация является правильной, точной и достоверной. Принципал является ответственным за предоставление правильной и актуальной информации.
- 3.2. Агент регистрирует Принципала в системе «HOTELIOS» путём открытия аккаунта. Для доступа в аккаунт Агент присваивает Принципалу логины и пароли в количестве согласно официальному запросу. Принципал самостоятельно несёт ответственность за предоставленный ему Агентом логин и пароль.
- 3.3. Цены на Услуги устанавливаются, публикуются и изменяются в аккаунте Принципалом.

### 4. ПОРЯДОК БРОНИРОВАНИЯ

4.1. Бронирование осуществляется Клиентом посредством аккаунта в системе «HOTELIOS». В системе предусмотрено бронирование на гарантированной и негарантированной основе:

- а) Бронирование на гарантированной основе подразумевает предоплату Клиентом услуг Принципала заказанных через систему «HOTELIOS».
- б) При бронировании на негарантированной основе Принципал гарантирует Клиенту наличие свободных мест только на момент оформления Заявки. При поступлении гарантированной Заявки от другого Клиента Принципал оставляет за собой право заселить его Гостя в номер, отменив негарантированную Заявку, предварительно уведомив об этом Клиента. Агент не несёт ответственности перед Принципалом, если по негарантированной Заявке Гость не заехал в гостиницу или произвёл отмену.
- 4.2. Подтверждение бронирования Клиенту производится системой «HOTELIOS» автоматически, а копия Заявки приходит на электронный адрес Принципала.

### 5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

# 5.1. Обязанности Принципала:

- 5.1.1. Добросовестно и на высоком профессиональном уровне выполнять условия настоящего Договора.
- 5.1.2. Осуществлять размещение и обслуживание Гостей, согласованное сторонами в полученной Принципалом Заявке на бронирование до вступления в силу изменений тарифов на Услуги, в соответствии с теми тарифами, которые действовали на момент свершения бронирования;
- 5.1.3. Обеспечить своевременную готовность номеров к размещению Гостей.
- 5.1.4. В случае поломок или аварий в номерах Принципал немедленно принимает меры по их устранению.
- 5.1.5. Самостоятельно обновлять информацию в аккаунте о наличии свободных номеров, ценах и акциях.
- 5.1.6. Незамедлительно известить Агента о любом (подозреваемом) нарушении безопасности или злоупотреблении логином и паролем.
- 5.1.7. Принципал не вправе использовать напрямую торговую марку системы «HOTELIOS», приобретая ключевые слова, являющиеся интеллектуальной собственностью Агента, а также перепродавать товарные знаки, логотипы, другие объекты интеллектуальной собственности Агента, ставшие известными/доступными в рамках Договора.

### 5.2. Принципал вправе:

- 5.2.1. Передавать логин и пароль для доступа в систему HOTELIOS только собственным уполномоченным сотрудникам.
- 5.2.2. Требовать от Агента исполнения в порядке и в сроки исполнения условий настоящего Договора.
- 5.2.3. Прекратить прием Гостей в случае не поступления от Агента своевременной оплаты за оказанные ранее Услуги. При этом вся ответственность за отказ Принципала от оказания Услуг Гостю, возлагается на Агента.

### 5.3. Обязанности Агента:

- 5.3.1. Своевременно в порядке и сроки, исполнять принятые обязательства по настоящему Договору.
- 5.3.2. Своевременно информировать Принципала о своих действиях и представлять отчет о проделанной работе.
- 5.3.3. Осуществлять технический надзор за системой «HOTELIOS» для бесперебойной работы аккаунта.

# 5.4. Агент вправе:

- 5.4.1. Использовать название Гостиницы при рекламе своих услуг.
- 5.4.2. Предварительно известив Принципала, редактировать или исключать любую информацию в системе «HOTELIOS», являющуюся некорректной или не полной или нарушающую правила и условия Договора, а также несоответствующую требованиям законодательства РУз.
- 5.4.3. При повторном нарушении п. 5.4.2. ограничить доступ в аккаунт Принципалу, до урегулирования Сторонами возникшего нарушения.
- 5.4.4. Требовать от Принципала исполнения условий настоящего Договора в установленном порядке и сроке.
- 5.4.5. В случае прекращения Договора аннулировать доступ Принципала в аккаунт.
- 5.4.6. В случаях нарушения п.п. 2.2., 3.1.2., ограничить доступ в аккаунт Принципалу.

#### 6. ТАРИФЫ И ПОРЯЛОК РАСЧЕТОВ

- 6.1. Все цены на Услуги Принципала, размещенные в системе «HOTELIOS», указаны в долларах США.
- 6.2. Оплата за оказанные Услуги производится в сумах РУз по курсу доллара США установленного ЦБ РУз, на день оплаты.
- 6.3. Денежные средства за оплату Услуг Принципала поступают от Клиентов на расчетный счет Агента.
- 6.4. После выезда Гостя, Принципал направляет Агенту в течение 3 (трех) рабочих дней счет-фактуру на предоставленные Гостю Услуги, за вычетом суммы вознаграждения.
- 6.5. Агент перечисляет Принципалу финансовые средства в течение 3 (трех) рабочих дней, после получения счет- фактуры.
- 6.6. В случае отказа от подписания счет- фактуры, Агент направляет Принципалу в срок 5 (пять) календарных дней обоснованный мотивированный отказ, либо подписывает счет-фактуру и производит платеж.
- 6.7. Дополнительные платные Услуги, не указанные в заявке Агента, оплачиваются Гостем самостоятельно непосредственно Принципалу любым приемлемым не противоречащим законодательству РУз способом.
- 6.8. Агент ежемесячно в течение первых 5 (пяти) рабочих дней месяца, следующего за календарным месяцем, составляет и направляет Принципалу 2 (два) экземпляра Акта выполненных работ. Принципал подписывает и возвращает Агенту 1(один) экземпляр Акта выполненных работ.
- 6.9. В случае отказа от подписания Акта выполненных работ, Агент направляет Принципалу, в срок 10 (десять) календарных дней, обоснованный мотивированный отказ.
- 6.10. Если Принципал по истечении 5 (пяти) рабочих дней не передал Агенту 1 (один) экземпляр подписанного Акта и не предъявил Агенту обоснованную претензию, то услуги по Договору признаются выполненными надлежащим образом и принятыми Принципалом.
- 6.11. Обязательство по оплате Услуг Принципала считается выполненным в момент зачисления на банковский счет Принципала денежных средств указанных в счет- фактуре.

### 7. КОМИССИОННОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ

- 7.1. Оплата Агенту комиссионного вознаграждения по договоренности Сторон, составляет 12% (двенадцать процентов) от стоимости предоставленных Принципалом Услуг.
- 7.2. При отмене гарантированного бронирования без выплаты штрафных санкций, комиссионное вознаграждение Агенту не выплачивается.
- 7.3. При отмене гарантированного бронирования с вытекающими штрафными санкциями, комиссионное вознаграждение Агенту выплачивается согласно условиям Договора.

### 8. ГАРАНТИИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

- 8.1. Агент не несёт ответственность за ущерб, причиненный Принципалу Гостем в период его проживания в Гостинице. А Принципал вправе требовать возмещения такого ущерба в полном объеме от причинившего ущерб лица (Клиента/Гостя).
- 8.2. Уплата штрафных санкций не освобождает Стороны от надлежащего выполнения ими своих обязательств по настоящему Договору.
- 8.3 Жалобы или претензии, касающиеся Услуг, или особых пожеланий Гостей, могут рассматриваться Принципалом с привлечением Клиента, но без привлечения Агента.
- 8.4. В случае если в момент заезда Гостя по гарантированной Заявке, в наличии нет свободных номеров (овербукинг или другие обстоятельства) и возможности поселения кого-либо из Гостей в забронированный ранее номер указанной категории, Принципал обязуется за собственный счет по согласованию с Клиентом:
- (а) разместить Гостя с гарантированным бронированием в подходящий номер такой же или более высокой категории. При поселении Гостя в гостиничный номер более высокой категории оплата будет производиться по цене, ранее оговоренной в Заявке, или
- (b) разместить Гостя с гарантированным бронированием в номере более низкой категории. При поселении Гостя в номер более низкой категории произвести перерасчет стоимости и возвратить денежные средства Агенту не позднее следующего дня;
- (с) предоставить Гостю и сопровождающим его лицам, перечисленным в гарантированном бронировании, транспорт в другое место размещения;
- (d) возместить и компенсировать Гостю все разумные расходы (например, затраты на транспорт и/или телефонные звонки), произведенные Гостем по вине Принципала, или
- (е) в момент заезда Гостя с гарантированным бронированием, Принципал бронирует другое место размещения идентичной категории, цены и предоставляет Гостю, транспорт для передвижения

- в другое место размещения. При этом Принципал производит оплату за оказанные Услуги по другому месту размещения, из средств, поступивших от Агента. В этом случае Агент получит комиссионные вознаграждение на условиях настоящего Договора.
- 8.5. Принципал утверждает и гарантирует, что Клиент не будет иметь возможности забронировать номер по более выгодной цене, осуществив заказ непосредственно в гостинице при помощи другой (третьей) стороны или посредством другого источника или канала.
- 8.6. В случае если Принципалу/Агенту со стороны Клиентов будут предъявлены претензии, связанные с оказанием/неоказанием/ненадлежащим оказанием Принципалом Услуг, Принципал самостоятельно несёт ответственность перед Клиентами.
- 8.7. Принципал несет полную ответственность, компенсирует и обеспечивает непричинение Агенту ущерба, связанного с ущербом, претензиями любого рода, процентами, наказаниями и юридическими процедурами, фактически оплаченными и понесенными Агентом в связи с любыми жалобами Клиента относительно некорректной, ошибочной или вводящей в заблуждений информации о Гостинице, размещенной в системе «HOTELIOS» любыми жалобами Гостей/Клиентов относительно пребывания в гостинице, овербукинга или частично аннулированных или неверных Заявок либо возврата стоимости, а также любыми другими жалобами, которые частично или полностью связаны с деятельностью Принципала и его работников, или которые возникают в результате правонарушений, мошенничества, умышленных нарушений обязательств, несоблюдения или нарушения контракта и всеми претензиями к Агенту, возникающими вследствие или в связи с неуплатой Принципалом или отказом от уплаты.
- 8.8. Агент не несёт ответственности перед Принципалом относительно любого (временного и/или частичного) нарушения работы, перерывов, прерывания или недоступности системы «HOTELIOS» по независящим от агента обстоятельствам (форс-мажорные обстоятельства, согласно пункту 9.1 данного договора, временное отсутствие интернет соединения, проблемы с оборудованием Агента на стороне провайдера).
- 8.9. Содержание Договора является строго конфиденциальным и разглашению третьим лицам не подлежит.

### 9. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

- 9.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору, если докажут, что это было вызвано возникновением обстоятельств непреодолимой силы (война, стихийные бедствия, решения органов государственной власти и управления, а также другие обстоятельства, не зависящие от воли сторон и не поддающиеся их контролю), препятствующих надлежащему исполнению обязательств по настоящему Договору.
- 9.2. Стороны обязаны уведомлять друг друга о возникновении обстоятельств непреодолимой силы не позднее 3 (три) рабочих дней с того момента, когда информирующая сторона узнала об их возникновении. Такие уведомления направляются сторонами посредством факсимильной, электронной или иной связи, позволяющей зафиксировать факт отправки и получения информации (документов) сторонами. К уведомлению о возникновении обстоятельств непреодолимой силы должна быть приложена справка компетентного органа, подтверждающая наличие таких обстоятельств.
- 9.3. Если действие обстоятельств непреодолимой силы будет продолжаться более одного месяца, Стороны вправе принять (без предъявления взаимных претензий) решение о прекращении действия Договора, либо о приостановлении его действия.

### 10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА. РАСТОРЖЕНИЕ.

- 10.1. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до 31 декабря 2015 года. Договор автоматически пролонгируется на следующие годичные периоды, если одна из Сторон не позднее, чем за месяц до истечения срока действия Договора, письменно не заявит другой Стороне о расторжении Договора.
- 10.2. Действие Договора может быть прекращено досрочно по соглашению Сторон, а также путем одностороннего отказа одной из Сторон от исполнения Договора. При этом Стороны вправе отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке при этом Сторона, имеющая намерение расторгнуть Договор в одностороннем порядке, обязана уведомить другую Сторону о своем намерении в срок не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.
- 10.3. Существенные нарушения Договора, в случае совершения которых Агент имеет право досрочно расторгнуть Договор или приостановить его действие, уведомив Гостиницу в течение 1 (одного) дня:

- 10.3.1. Принципал размещает противозаконную, информацию, а также некорректную или вводящую в заблуждение информацию о Гостинице/ Агенте/ Услугах в системе «HOTELIOS»;
- 10.3.2. Принципал не редактирует и не поддерживает информацию о наличие комнат в системе «HOTELIOS» в соответствии с условиями Договора;
- 10.3.3. Принципал взимает с одного или более Гостей плату, за услуги указанные в Заявке Клиента оформленную через систему «HOTELIOS»;
- 10.3.4. Агентом получена обоснованная претензия от одного или более Гостей проживающих по Заявке Клиента оформленной через систему «HOTELIOS»;
- 10.3.5. Некорректное, незаконное или непрофессиональное поведение по отношению к Гостям или сотрудникам Агента;
- 10.3.6. Любые проблемы с безопасностью, конфиденциальностью или ущербом здоровью Гостей, связанные с Принципалом;
- 10.4. Во всех случаях прекращения/расторжения Договора Стороны сохраняют все свои обязательства по Договору в период с даты объявления одной Стороной другой Стороне о расторжении Договора до даты расторжения Договора, по отношению к прибывающим Клиентам, а также ко всем поступившим и продолжающим поступать в течение указанного периода Заявкам, запросам и уведомлениям. В случае если на момент истечения срока действия Договора или расторжения Договора между Сторонами будут существовать незавершенные расчеты, либо другие неисполненные обязательства Сторон по Договору, Договор будет действовать до момента надлежащего исполнения таких неисполненных обязательств, либо до другого момента, установленного соглашением Сторон.

### 11. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

- 11.1. В части отношений, не урегулированных Договором, Стороны будут руководствоваться нормами законодательства Республики Узбекистан.
- 11.2. Стороны будут стремиться к разрешению споров, связанных с исполнением обязательств по Договору, путем проведения мирных переговоров.
- 11.3. В случае, если спор, связанный с положениями Договора, невозможно решить путем переговоров, любая из Сторон может подать спор на разрешение в третейский суд при Торговопромышленной палате Республики Узбекистан. Судебные заседания будут проходить на русском языке в здании Торгово-промышленной палаты Узбекистана. Все расходы судебного разбирательства, в том числе расходы на оплату адвокатов и юристов, специалистов, экспертов, привлеченных в ходе судебного разбирательства, будут возложены на проигравшую Сторону.

### 12. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 12.1. Дополнительные соглашения, изменения и приложения к настоящему Договору, совершаются Сторонами только в письменной форме и вступают в силу с даты их подписания.
- 12.2. Любые уведомления и любой документооборот между Сторонами согласно Договору могут быть отправлены любым доступным способом, (вручены лично, либо по факсу или электронной почте).
- 12.3. Настоящий Договор составлен на русском языке в двух экземплярах имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

### 13. ЮРИЛИЧЕСКИЕ АЛРЕСА, РЕКВИЗИТЫ И ПОЛПИСИ СТОРОН

Принципал	Агент						
	OOO «Booking System»						
	Директор: Одилов А.						
	г. Ташкент ул.Новза, д.б.						
	Тел: + (99871) 200-25-00						
	Факс: + (99871) 150-12-14						
	Банк: АИКБ «Ипак Йули» Чиланзар ф-л						
	p/c 20 208 000 700 437 926 001						
	МФО 01067 ИНН 303205650 ОКОНХ 84500						
/ M.Π.	// M.Π.						

			П	ІРИЛ	ЖО	ЕНИЕ №	1 К ДОГОВ	ОРУ _						
						НАЗВАНИЕ	гостиницы							
На русском:							На английском:							
					ФА	КТИЧЕСКОЕ	Е РАСПОЛОЖЕНИЕ							
Область:	Город:					Адрес:	Почтовый							
					К	ОНТАКТНА	Я ИНФОРМАЦИЯ	I						
Телефон ресепи кодом):	шена (с					E-mail руково	одства							
Телефон отдела бронирования:						E-mail отдела	E-mail отдела бронирования							
Телефон для эк связи:	стренной					Вэб-сайт:								
Факс:						Страница в со	оц. сети:							
Наличие ли		-	ание инос	транных			Pe	гистрация	в органах	ОВВиІ	Γ			
	1 p	аждан				РУКОВ	ОДИТЕЛЬ							
Ф. И. О.											Дата роз	Managara.		
полностью: Телефон рабочий:							Телефон мобилы	ный:		,	дата рол	ждения.		
Личный е- mail:							Страница в соц.	сети:						
						ТЕХНИЧЕС	СКИЕ ДАННЫЕ							
Отель			Па	ансионат			Зона отды	ixa						
Хостел			Са	анаторий	į		Курорт							
Категория (звездность):			Коли	чество			Количество корп	усов:			Количес			
Дата открытия:				Дата премонта	a:		Вместимость человек:							
Номера/удобства для гостей с ограниченными физическими возможностями:						Номера для курящих:								
Номера для размещения с животными:					Номера для не ку	рящих:								
Электронные дверные замки:					Англоговорящи	й персонал								
						CE	зоны							
Сезон 1		Период:					Сезон 2			Пери	иод:			
Сезон 3			Пери	од:			Сезон 4 Период:							
Сезон 5			Пери	од:			Сезон 6			Пери	юд:			
						УСЛОВИЯ І	проживания							
Check-in:			Check											
		РАННИ	ІЙ ЗАЕЗД				поздний выезд							
Check-in до:			Стои	мость:			Check-out до:			Стоимость:				
Check-in до:			Стои	мость:			Check-out до:			(	Стоимо	сть:		
					DAY-	USE	1							
Check-in:			Check	k-out:			стоимость							
						ФОРМА	<b>ОПЛАТЫ</b>							
Наличный расчет				нковский перевод	ă		Карта UZCARD (online) Карта DUET (offline)							
Карта VISA				ra MAST CARD	ER									
						НАЛОГІ	и и СБОРЫ							
Туристический включен в стои	-	ДА	<b>\</b>		HE	Т	НДС включ стоимость прож		ДА			HET		
проживания						БРОНИ	РОВАНИЕ							
Групповые заян человек	вки от		K	Сомнат:			Принимаются ли негарантировани				ДА		HET	
ICHOBER			УСЛ	ОВИЯ А	АННУ	ЛЯЦИИ Л.ЛЯ	негарантированы І ГАРАНТИРОВА		РОНЕЙ					
		Для	групп			17,412			Для инди	<b>ІВИД</b> УЯ	лов			
Без штрафа за:		A.II	FJ		сут	OK	Без штрафа за:		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				суто	ОК
Штраф в			% от обш	цей	- 3 2		Штраф в			9/	⁄6 от оби	цей	3,20	
размере:			суммы				размере:				суммь			

Или штраф в разме суток проживания в бронирование				вых	ДА		Н	ЕТ		пер ран	анее бронирование						НЕТ		
								HE	3AE3,	ДГС	СТЕЙ								
			-	групі	п										видуалог	3			
	Итраф в размере стоимости первых уток проживания включая ранее ДА НЕ				Т	Штраф в размере стоимости первых суток проживания включая ранее ДА бронирование					HET								
Штраф в			%	от о	 бщей					_	граф в				% от об	щей			
размере:			су	/ММЫ							вмере:				суммы				
			1						ЛЫ	OT	bl								
Для детей от		до				Льготь													
Для детей от		до	<u> </u>			Льготь													
Для гидов-сопровоз		цих дл	я гру	/ПП 07	г чел	овек или	OT_	кс	мнат						ı				
Специальные цены резидентов РУз:	для		ДА	1		HET				(	Стоимость доп. к	ровати	в ном	мере					
Дополнительные ус	словия	:													II.				
					V	СПУГІ	л I С	)CU	Λ I I I I		ность) в от	геле							
			9		<u> </u>	CHITT	7 (0											9	
Услуга		- Main	Бесплатно	Нет	У	слуга		Платно	Бесплатно	Нет	Услуга	Платно	Бесплатно	Нет	У	слуга	Платно	Бесплатно	Нет
Интернет/Wi-Fi:					Салон н	красоты:					Бассейн открытый:				Туристи услуги:	ческие			
Обменный пункт:					Сейф:						Бассейн закрытый:				•	екретаря:			
Бар:					Комнаты для курящих:						Фитнесс центр:				Услуги поровол	11141/2			
Danasa					Комнат		центр: переводчика Настольный Обслуживание в							+	+				
Ресторан:					некуря	-			теннис: номерах:								<u> </u>		
Ночной клуб:					Медиці помощі	ь:	ьильярд:					Разгрузі багажа:	ка/погрузк	а	<u> </u>	<u> </u>			
Бизнес-центр:					номер:	а багажа в	3				Дискотека: Чистка обуви:								
Банкетный зал:					багажа:	кранения				Теннисный корт:									
Конференц-зал:					Семейн номера						Массаж:								
Сад:					Анимац						Няня:							_	+
Гараж:					Цветоч						Сауна:								+
тараж.					магазиі	н:												4	<del>                                     </del>
Автостоянка:					Кафе:						Детская площадка:								
Прокат авто:					Сувени лавка:	рная					Топчаны:								
Прокат велосипедо	В				Лифт:						Химчистка:								
Стойка регистрации 24 часа:	1				Утренн	ий звонс	K:				Прачечная:								
Частота смены пост	ельно	го бел	ья:								Услуги по глаж	ению с	дежд	ды:					
									БАНІ	КОМ	AT								
UZC	ARD					١	/ISA				MASTER	CARD							
								PΑ	CCT	ОЯ	НИЕ								ļ
Объект							Pac	стоян	іие			Объ	ьект			Pa	асстоя (км)		
Аэропорт											Ж/д вокзал								
Автовокзал											Достопримеча	тельно	CTP.						
До ближайшего ме <sup>-</sup>	TDO										достопримеча		J.D.						
Центр города	. 60																		
ДРУГОЕ:																			

номерной фонд											
Nº	Тип (название) номера:		Всего номеров			Площадь (м2)	Вместимость				
1											
Оснащение:											
WiFi:		Халат:		Балкон	:		Холодиль	ник			
Душ:		Фен:		Телефо	н:		DVD:				
Ванна:		Полотенца:		Телеви	зор:		Доп.кров	ать			
Туалет:		Тапочки:		Кондиц	ционер:						
Джакузи:		Утюг:		Миниб	ар:						
Биде:		Сейф:		Кофе-м	ашина						
Сервис включенный в стоимо	сть номера:										
Завтрак:		Средства гигиены:		Питьев: вода:	ая						
Nº	Тип (назван	ие) номера:	Всего номе	ров		Площадь (м2)		Вме	стимость		
2											
Оснащение:											
WiFi:		Халат:		Балкон	:		Холодиль	ьник			
Душ:		Фен:		Телефо	н:		DVD:				
Ванна:		Полотенца:		Телеви	зор:		Доп.кров	ать			
Туалет:		Тапочки:		Кондиц	ционер:						
Джакузи:		Утюг:		Миниб	ap:						
Биде:		Сейф:		Кофе-м	ашина						
Сервис включенный в стоимо	сть номера:					•					
Завтрак:		Средства гигиены:		Питьев: вода:	ая						
Nº	Тип (назван	ие) номера:	Всего номе	ров		Площадь (м2)		Вме	стимость		
3											
Оснащение:											
WiFi:		Халат:		Балкон	:		Холодиль	ник			
Душ:		Фен:		Телефо	н:		DVD:				
Ванна:		Полотенца:		Телеви	зор:		Доп.кров	ать			
Туалет:		Тапочки:		Кондиц	ционер:						
Джакузи:		Утюг:		Миниб	ар:						
Биде:		Сейф:		Кофе-м	ашина						
Сервис включенный в стоимо	сть номера:										
Завтрак:		Средства гигиены:		Питьев: вода:	ая						
Nº	Тип (назван	ие) номера:	Всего номе	ров		Площадь (м2)		Вме	стимость		
4											
Оснащение:								•			
WiFi:		Халат:		Балкон	:		Холодиль	ник			
Душ:		Фен:		Телефо	н:		DVD:				
Ванна:		Полотенца:		Телеви	зор:		Доп.кров	ать			
Туалет:		Тапочки:		Кондиц	ционер:						
Джакузи:		Утюг:		Миниб	ар:						
Биде:		Сейф:		Кофе-м	ашина						
Сервис включенный в стоимо	сть номера:										
Завтрак:		Средства гигиены:		Питьев: вода:	ая						
Nº	Тип (назван	ие) номера:	Всего номе	ров		Площадь (м2)		Вме	стимость		
5											
Оснащение:	1							1			
WiFi:		Халат:		Балкон	:		Холодиль	НИК			
Душ:		Фен:		Телефо	н:		DVD:				
Ванна:		Полотенца:		Телеви	зор:		Доп.кров	ать			

Туалет:	Тапочки:	Конди	ционер:				
Джакузи:	Утюг:	Миниб	iap:				
Биде:	Сейф:	Кофе-л	машина				
Сервис включенный в стоимос	ть номера:						
Завтрак:	Средства гигиены:	Питьев вода:	вая				
Nº	Тип (название) номера:	Всего номеров	ı	Площадь (м2)		Вме	стимость
6							
Оснащение:							
WiFi:	Халат:	Балкон	ı:		Холодиль	ник	
Душ:	Фен:	Телефо	DH:		DVD:		
Ванна:	Полотенца:	Телеви	ізор:		Доп.крова	эть	
Туалет:	Тапочки:	Конди	ционер:				
Джакузи:	Утюг:	Миниб	iap:				
Биде:	Сейф:	Кофе-м	машина				
Сервис включенный в стоимос	ть номера:						
Завтрак:	Средства гигиены:	Питьев вода:	вая				
Nº	Тип (название) номера:	Всего номеров	1	Площадь (м2)		Вме	СТИМОСТЬ
7							
Оснащение:							
WiFi:	Халат:	Балкон	1:		Холодиль	ник	
Душ:	Фен:	Телефо	DH:		DVD:		
Ванна:	Полотенца:	Телеви	ізор:		Доп.крова	ЭТЬ	
Туалет:	Тапочки:	Конди	ционер:				
Джакузи:	Утюг:	Миниб	iap:				
Биде:	Сейф:	Кофе-м	машина				
Сервис включенный в стоимос	ть номера:						
Завтрак:	Средства гигиены:	Питьев вода:	зая				
Nº	Тип (название) номера:	Всего номеров	ı	Площадь (м2)		Вме	стимость
8							
Оснащение:			•				
WiFi:	Халат:	Балкон	ı:		Холодиль	ник	
Душ:	Фен:	Телефо	DH:		DVD:		
Ванна:	Полотенца:	Телеви	ізор:		Доп.крова	ЭТЬ	
Туалет:	Тапочки:	Конди	ционер:				
Джакузи:	Утюг:	Миниб	iap:				
Биде:	Сейф:	Кофе-м	машина				
Сервис включенный в стоимос	ть номера:						
Завтрак:	Средства гигиены:	Питьев вода:	вая				
			•				

		тигиены.	вода.			
Прини	ипал			A	лент	
		<del></del>	OOO «Bo	oking Syste	em»	
			Директор:	Одилов А.		
	_/	/ ]M.Π.			/ M.Π.	